

http://hkuspace.hku.hk



Your Lifelong Learning Partner共保營製不停步

### 亮點 highlights:

### 06

學院2025-2030年發展策略 砥礪前行 HKU SPACE Strategic Plan 2025-2030: Forging Ahead with Determination

#### 08

音樂饗宴 散播歡樂散播愛 Music Celebration Spreads Joy and Love

#### 10

2025 開放日 點燃學習熱情 Open SPACE 2025 Sparks Passion for Learning



#### 13

感恩同行: 致敬長期服務員工 Recognising Long-Serving Staff



#### 14

校友會春季活動情報 HKU SPACE ALUMNI Spring Activities



### 共創未來: 助力大灣區 人力資本 發展 FORGING THE FUTURE: CONTRIBUTING TO HUMAN CAPITAL

**DEVELOPMENT** 

IN THE GBA

為配合香港大學推動終身學習和大灣區人才培養的願景,香港大學專業進修學院積極擔任重要角色,將「促進大灣區人力資本發展」納入為學院2025-2030策略發展的重要方向,透過提供優質路境教育及培訓機會以支援大灣區人士,為大灣區的教育發展及人力資本作出貢獻。

除了為大灣區人士設計專屬網頁外,學院亦成立了內地事務處以服務內地人士,並於新界北區設立上水教學中心,便利他們來港上課或參加工作坊和研討會,作為實踐發展大灣區學務的重要舉措。

Aligned with the University of Hong Kong's commitment to advancing lifelong learning and cultivating talent within the Greater Bay Area (GBA), HKU SPACE has actively engaged in "Contributing to Human Capital Development in the GBA" as a primary focus of the School's Strategic Plan for 2025-2030. HKU SPACE will play a pivotal role in bolstering educational progress and human capital within the GBA by delivering high-quality cross-boundary education and training opportunities tailored to the people of participants from the region.

In addition to launching a dedicated website for participants from the GBA, the School has established a Mainland Affairs Office internally to cater to Mainland residents and has inaugurated the Sheung Shui Learning Centre in the North District of the New Territories. These initiatives aim to facilitate their participation in classes, workshops, and seminars in Hong Kong, underscoring a significant step towards enhancing the teaching and learning applies in the GBA.

......

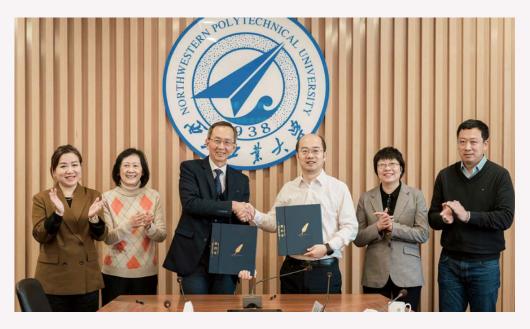


#### 大灣區發展策略

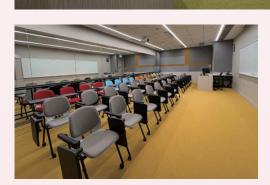
特區政府積極推動香港及大灣區高等教育的更緊密合作,有見及此,學院在2025-2030策略發展中,將「促進大灣區人力資本發展」列為重要策略之一,旨在提升區內人才質素和競爭力,從而推動大灣區的經濟發展與融合。

為體現這一承諾,學院設計了專屬網頁,整合最新課程及活動資訊,讓新界北及大灣區人士隨時隨地獲取最新資訊,輕鬆規劃進修之路。此外,學院在2024年8月成立了內地事務處,致力加強轄下三所學院、附屬學院及國際學院與中國內地各院校、企業和個人之間的緊密聯繫,推動終身學習,協助人才培訓,以及促進區內學術發展、知識轉移及產業化。

2025年4月,學院與西北工業大學繼續教育學院簽署了《合作意向備忘錄》,建立夥伴關係,首個合作項目為「基礎專上教育文憑(線上學習模式)」。雙方將充分發揮各自優勢,結合理論學習與產業實踐,重點建立「雲端課堂+實踐基地」的融合培養模式,為內地學子提供貫通式升學通道,並為一帶一路建設提供強而有力的人才支援。







#### 全新教學中心落戶上水

作為香港歷史最悠久的持續教育機構,學院不斷 投放資源用以擴展教學網絡,繼一所位於九龍灣 區的新教學中心投入服務後,更在新界北區設立 了上水教學中心,並於今年5月中正式啓用,為 來自內地的人士提供創新教育服務,亦為學院連 結大灣區高等教育樹立了里程碑。

新上水分校是學院設於新界區的首個教學中心, 地理優越,毗鄰上水港鐵站,距離羅湖及落馬洲 僅20分鐘路程,為來自內地的人士帶來很大的交 通便利,貫徹學院多年來「把課室帶到學生中去」 的辦學理念,實踐把教育帶進社區的專業使命。 新上水分校總樓面面積近二萬平方呎,設計結合了木質條紋、多色地毯和綠化元素,營造出多元、現代、舒適且極富活力的學習環境。中心設有6間研討室、共享空間和電腦室等,支援面授和遙距教學。部分研討室除可用作一般教學及活動用途外,更能兼容各類課程及活動如舞蹈、瑜伽、音樂、電腦及餐飲等,空間靈活性甚高,達致地盡其用的目的。新分校設備先進完善,為新界北及內地人士提供了理想的學習環境。



### Greater Bay Area development strategies

Given the HKSAR Government's proactive drive towards promoting closer collaboration between higher education institutions in Hong Kong and the GBA, the School has identified "Contributing to Human Capital Development in the GBA" as a key strategy in its 2025-2030 Strategic Plan. This initiative aims to elevate the quality and competitiveness of human resources in the region, thereby catalysing economic growth and integration within the GBA.

In a demonstration of this commitment, the School has built a dedicated website to centralise the latest information on programmes and activities. This platform enables individuals in the North District and the GBA to access up-to-date information anytime, anywhere, facilitating easy planning for further studies. Moreover, the establishment of the Mainland Affairs Office in August 2024 has reinforced connections among the three Colleges, the Community College and the International College of the School, as well as institutions, enterprises, and individuals in Mainland China. This initiative aims to advance lifelong learning, support human resources development, and facilitate academic growth, knowledge exchange and industrialisation in the region.



In April 2025, the School formalised a Memorandum of Understanding with the School of Continuing Education of Northwestern Polytechnical University (NPU) to forge a partnership. The inaugural collaborative project, Diploma in Foundation Studies (E-learning Mode), will leverage the strengths of both institutions to blend

theoretical education with hands-on practice. This partnership will focus on establishing an integrated training model termed "Cloud Classroom + Practice Base", offering Mainland students a coherent pathway for further studies and robust talent reinforcement for the Belt and Road Initiative.



carpets, and greenery to create a diverse, contemporary, comfortable, and dynamic learning ambience. The Centre features six seminar rooms, a common area, and one computer room to support both face-to-face and distance learning. Several seminar rooms are versatile spaces suitable for a

range of teaching and activities including dance, yoga, music, computer skills, and culinary arts. The adaptable layout maximises space utility, ensuring optimal usage. Wellequipped and thoughtfully designed, the new campus offers an ideal learning environment for participants from the North District and the Mainland.



As the first provider of continuing education in Hong Kong, HKU SPACE continues to invest in broadening its teaching network. Following the establishment of a new centre in Kowloon Bay, the School has inaugurated a new learning centre in Sheung Shui, located in the North District of the New Territories. This centre commenced operations in mid-May this year, offering innovative educational services to Mainland participants and marking a milestone for the School in building connections with higher education institutions in the GBA.

The Sheung Shui campus represents the School's first learning centre in the New Territories. Strategically positioned adjacent to the Sheung Shui MTR station and a mere 20-minute journey from Lo Wu and Lok Ma Chau, the campus provides exceptional convenience to participants from the Mainland. This development adheres to the School's motto of "bringing classes to the students" and its professional mission of extending educational opportunity into the community.

Spanning almost 20,000 square feet, the new Sheung Shui campus boasts a design that blends wood accents, vibrant





### 04

#### 為內地人士打造學習機會

為回應大灣區人士的多元學習需求,學院特別推出一系列在港學習的課程和活動,包括全日制深造文憑(研究生文憑)、工作坊/研討會及網上課程,提供融合本地與國際視野的豐富學習體驗,幫助內地人士推進事業發展及提升生活品質。

深造文憑 (研究生文憑) 課程提供理論與實戰培訓,幫助內地人士掌握行業所需技能,以提升職場競爭力,課程如下:

## **Creating learning opportunities for Mainland participants**

To cater to the diverse learning requirements of individuals in the GBA, the School is introducing a range of learning programmes and activities in Hong Kong. These offerings encompass full-time Postgraduate Diploma programmes, workshops/seminars, and online courses tailored for both Hong Kong and Mainland participants. The aim is to provide a stimulating learning environment that combines local and international perspectives, assisting participants in advancing their careers and enhancing their quality of life.

The Postgraduate Diploma programmes furnish participants with theoretical and practical training essential for acquiring industry-relevant skills to boost their competitiveness in the professional arena. The following programmes are currently available:



#### 深造文憑(研究生文憑) Postgraduate Diplomas



企業品牌及節目管理 Corporate Branding and Event Management



時裝營銷及管理 Fashion Marketing and Management



奢侈品服務及品牌管理 Luxury Services and Brand Management



國際現場娛樂及節目管理 International Live Entertainment and Event Management



幼兒中文教學 Teaching Chinese to Early Childhood Learners



翻譯 Translation







融合教育領導 Inclusive Education Leadership

根據特區政府推出「非本地畢業生留港/回港就業安排」計劃,凡在香港完成全日制本地認可課程,並取得學士學位或以上資格(包括深造文憑)的非本地學生,均可申請留港或回港工作。

學院亦歡迎內地人士來港參加工作坊及講座,主題不僅涵蓋人工智能、大數據、商業管理與行政、法律、中醫藥、國際語言、金融服務和保險等多個專業領域,也有提升生活品味的美酒淺嘗、咖啡調製和美食製作等。這些活動專為深度學習而設,讓參加者既能汲取有用知識,也可擴闊人脈網絡。

Under the Immigration Arrangement for Non-local Graduates (IANG) initiative introduced by the HKSAR Government, non-local graduates who have obtained a degree or higher qualification (including a Postgraduate Diploma) from a full-time, locally accredited local programme in Hong Kong may apply to stay (or return) and work in Hong Kong.

The School warmly welcomes Mainland participants to join workshops and seminars in Hong Kong. These sessions encompass professional fields such as Artificial Intelligence, Big Data, Business Management and Administration, Law, Traditional Chinese Medicine, International Languages, Financial Services, and Insurance, as well as lifestyleenhancing subjects such as wine tasting, coffee crafting, and gourmet cuisine preparation. These sessions are crafted for comprehensive learning experiences, enabling participants to acquire valuable knowledge and expand their professional networks.

### 大湾区职场快充计划

1小时生活圈 x 速充工作坊及讲座 = 晋升先人一步

部份工作坊及講座包括Selected workshops and seminars include:

#### 生活消閒 Leisure

- 正向心理學工作坊一啟發潛能及心理素質之道 Positive Psychology Workshop
- 咖啡拉花技巧 (中級圖案) 工作坊
  Latte Art Skills (Intermediate patterns) Workshop
- 手工香水調製體驗工作坊:打造專屬香氛
  Handmade Perfume Experiential Workshop: Create Your Signature Scent

#### 健康養生 Health

- 實用順勢療法:自然療癒生活工作坊
  Practical Homeopathy Workshop: Natural Healing for Everyday Life
- 中西營養飲食工作坊:慢病防治 Chinese and Western Nutritional Therapy Workshop: Strategies to Prevent and Manage Chronic Diseases
- 哈達瑜伽工作坊 Hatha Yoga Workshop

#### 市場動向 Market Trend

- 大數據與金融科技行政人員工作坊系列-應用人工智能與商業分析 Big Data and FinTech Executive Workshop Series -Applied Al and Business Analytics
- 東盟市場發展工作坊系列 印尼市場營銷攻略 ASEAN Market Development Workshop Series -Marketing Strategies for the Indonesian Market
- 韓語講座: TOPIK 簡介 Language Seminar: Introduction to TOPIK

#### 事業發展 Career Advancement

- 商務英語文法研習工作坊 Workshop on Business Grammar
- OLQE 2025 備考工作坊(科目一:物業轉易)
  Preparatory Workshop for OLQE 2025 (Head I Conveyancing)
- 微生物學技術入門工作坊
  Introductory Workshop on Microbiology Techniques

為更好地服務參加者的實際需要,學院推出了多個網上課程,包括:法律、設計、阿拉伯語、英語、日語、韓語、俄羅斯語及泰語等,提供更具時間和空間彈性的學習模式,參加者既不受地點限制,也可根據自己的節奏和需求靈活學習,以實踐個人成長的目標。

In a bid to better serve participants' practical needs, the School also introduced a range of online courses covering subjects such as Law, Design, Arabic, English, Japanese, Korean, Russian, and Thai. These courses offer a flexible learning mode in terms of time and location, empowering participants to learn at their own pace and according to their individual requirements, thereby fostering personal growth.



了解更多 Learn more details

# 學院 2025-2030 年發展策略 砥礪前行

# HKU SPACE Strategic Plan 2025-2030: Forging Ahead with Determination

作為香港具領導地位的專業及持續教育機構, 學院致力在教與學和創新上追求卓越,同時履 行企業社會責任。學院擬訂了2025-2030五 年發展策略,作好充分準備,迎接科技急速發 展,特別是生成式人工智能所帶來的挑戰和機 遇,以及回應社會不斷進步的需求。

#### 策略方向

1. 課程多元:滿足社會不斷變化的需求

學院將不斷開拓新課程,以回應市場需求,並提供多元化課程,以促進人力發展及社會 共融。

2. 卓越教學:塑造思維,啟迪未來

學院將持續追求學術卓越,延攬優秀教學人員,並培養創新與合作的文化。

3. 擁抱科技:推動創新文化

學院將善用科技改進教與學的效能,精簡營 運的流程,並加強數據分析工作,協助提升 教育質素。

4. 大灣區:促進人力資本發展

學院將透過提供跨境教育及培訓機會以支援 大灣區的學員,為大灣區人力資本發展作出 貢獻。

5. 國際化:提升全球合作,樹立基準

學院將在課程中融入國際視野的元素,培養 學員的跨文化能力,以及與海外學府建立合 作夥伴關係。

6. 環境、社會及管治:履行企業公民責任

學院將推進可持續發展的實踐,培養互相尊 重與共融文化,確保學院擁有良好的管治和 透明度。

7. 擔任更重大管理角色:支援並促進合作院校 發展

學院將致力為合作院校提供支援,促進及協助他們提升課程質素、財務可持續性及國際 地位。

學院積極擁抱科技、創新教學法及共融精神,致力提升教育水平以貢獻社會。2025-2030 發展策略將加快學院持續邁向卓越教育、社區參與及與全球合作的步伐,為學員塑造更美好的未來。

HKU SPACE, a leading provider of professional and continuing education in Hong Kong, is committed to excellence in teaching, learning, innovation, and social responsibility. Building on the achievements of the previous strategic plan, the School is ready to embrace the challenges and opportunities brought by rapid technological advancements, particularly generative artificial intelligence (Gen AI), and the evolving needs of society.

#### **Strategic Directions**

1. Programme diversity: meeting changing community needs

HKU SPACE will pioneer new programme developments, respond to market demands, and provide a diverse range of programmes to support manpower development and social inclusion.

2. Teaching excellence: shaping minds, inspiring futures

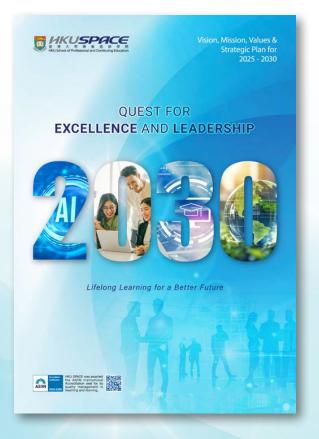
The School will strive for academic excellence, recruit high-quality teaching staff, and foster a culture of innovation and collaboration.

3. Embracing technology: driving innovative culture

HKU SPACE will leverage technology to enhance teaching and learning, streamline operations, and empower data analytics for quality enhancement.

4. Greater Bay Area (GBA): contributing to human capital development

The School will support learners in the GBA and contribute to human capital development through cross-boundary education and training opportunities.



5. Internationalisation: elevating global partnership and benchmarking

HKU SPACE will integrate global perspectives into the curriculum, foster intercultural competencies, and engage in collaborative partnerships with overseas institutions.

6. ESG: committing to corporate citizenship

The School will promote sustainable practices, foster a culture of respect and inclusivity, and ensure good governance and transparency.

7. Greater management role: supporting and empowering collaborating institutions

HKU SPACE will support and empower collaborating institutions, enhancing their programmes, financial sustainability, and international standing.

HKU SPACE is committed to elevating educational standards and societal contributions through technology, innovative pedagogical approaches, and inclusivity. The Strategic Plan for 2025-2030 will sustain and accelerate the School's journey toward educational excellence, community engagement, and global collaborations, shaping a brighter future for all.

# 學院與亞斯特大學 續簽合作備忘錄

# HKU SPACE Renews MOU with Ulster University

學院與英國亞斯特大學順利續簽合作備忘錄, 由學院院長李經文教授及亞斯特大學副校長 Professor Paul Seawright代表簽署。

學院與亞斯特大學在1996年締結夥伴關係,並自2018年起成為策略夥伴,合作提供體育及運動營養學碩士、人類營養學(榮譽)理學士、人類營養學深造文憑、能源及屋宇裝備工程學(榮譽)學士等課程。

是次備忘錄的合作領域包括:開發和教授課程、 進行協作研究、教職員和學生交流、分享學術 和技術資訊和經驗等。雙方將以至誠及開放原 則共同合作。



HKU SPACE has successfully renewed its Memorandum of Understanding (MOU) with Ulster University. The MOU was signed by Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, and Professor Paul Seawright, Deputy Vice Chancellor at Ulster University.

The School and the University established a partnership in 1996 and have been strategic partners since 2018, offering programmes such as the Master of Science in Sport and Exercise Nutrition, the Bachelor of Science (Hons) Food and Nutrition, the Postgraduate Diploma in Human Nutrition,

and the BEng (Hons) Energy and Building Services Engineering.

Under this MOU, fields of collaboration include joint curriculum development and teaching, collaborative research initiatives, staff and student exchanges, as well as sharing of experiences, scholastic and technological materials and information. Both institutions are committed to working together with transparency and mutual respect.

# 學院與淡馬錫理工學院 簽署合作備忘錄

# The School Signs MOU with Temasek Polytechnic

學院與新加坡淡馬錫理工學院順利於6月30日於淡馬錫理工學院簽署合作備忘錄,由學院院長李經文教授及淡馬錫理工學院副校長AWTuan Kee先生代表簽署。備忘錄旨在為兩校的學生及教職員提供實習交流機會,並促進彼此之間的學術資訊交流。兩校將合作進行研究和顧問服務項目,聯合舉辦學術活動如研討會、講座、會議及學習之旅如大灣區遊學團等,以及其他能裨益兩校師生的計劃。

成立於1990年的淡馬錫理工學院,是一所位於新加坡的領先高等教育機構,致力於為學生提供終身技能與數碼知識,以應對未來瞬息萬變的挑戰。



The School and Temasek Polytechnic in Singapore successfully signed a Memorandum of Understanding (MOU) on June 30 at Temasek Polytechnic, with Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, and Mr Aw Tuan Kee, Deputy Principal of Temasek Polytechnic, serving as representatives for the signing. The agreement aims to provide student and faculty exchange opportunities while fostering academic collaboration between the two institutions. Under the MOU, both institutions will collaborate on research and consultancy projects, jointly organise



academic activities such as seminars, lectures, conferences, and learning journeys (including study tours to the Greater Bay Area), and implement other initiatives beneficial to the staff and students of both institutions.

Established in 1990, Temasek Polytechnic is a leading institution of higher learning in Singapore and equipping our students with lifelong skills and digital knowledge for a future of dynamic change.

# 音樂饗宴 散播歡樂散播愛

Music Celebration Spreads Joy and Love







學院音樂會The Joys of Spring於4月10日假香港大學附屬學院演講廳順利舉行,超過300名嘉賓參加,場面十分熱鬧。

音樂會以鋼琴大師及學院客席講師黃乃威先生演奏《Merry Christmas, Mr. Lawrence》、《Swanee》等經典名曲揭開序幕,琴聲悠揚,扣人心弦。接着由香港大學專業進修附屬學院的校友及新晉女子組合STRAYZ成員何榛綦小姐演唱《第一零一次再見》、《至少做一件離譜的事》等流行歌曲,清新動人的歌聲令人耳目一新。

然後,香港中樂團嗩吶首席及管演奏家馬瑋謙先生(Didaboy)聯同結他老師 Ron Ng及低音結他手 Vinc Chan合奏《Sing sing sing》及《Spain》等樂曲,精湛的技巧和創新的組合令觀眾嘆為觀止。

緊接出台的是Cal和Zoe兩位老師,他們活力四射的踢踏舞表演不僅節奏感十足,還跟台下觀眾互動,讓掌聲、笑聲與腳步聲響徹演講廳!

壓軸演出是,由學院老師Lokin率領Him J、 Hoini和DJ SuenNam幾位舞者為嘉賓帶來 動感十足的嘻哈音樂,並親身介紹和示範一 些嘻哈舞蹈元素。他們更邀請觀眾一同打碟 及參與嘻哈舞蹈,台上台下打成一片,將現 場氣氛推至高峰,為音樂會畫上完美的句號。

音樂會得以順行舉行,有賴各位表演嘉賓、老師及校友的精彩演出,亦非常感謝冠名贊助人區永熙先生 SBS JP和一眾贊助人的慷慨支持,所有籌得的款項將會撥入香港大學專業進修學院助學金,以資助有需要的全日制學生。













This year's Annual School Concert, titled "The Joys of Spring", took place on 10 April at the College Theatre of HKU SPACE Community College. The concert was a vibrant success with over 300 attendees.

The concert commenced with a fabulous performance by piano virtuoso and guest lecturer Huang Naiwei, who enchanted the audience with classic pieces like "Merry Christmas, Mr Lawrence" and "Swanee". Following this, Ms Natalie Ho, an alumna of HKU SPACE and a member of the emerging girl group STRAYZ, brought a fresh breeze with pop songs such as "Byebye Byebye Byebye..." and "You Gotta Screw Up At Least Once".

The stage then welcomed Ma Wai-him (Didaboy), principal suona and guan player of the Hong Kong Chinese Orchestra, collaborating with guitarist Ron Ng and bass player Vinc Chan to present captivating performances of "Sing sing sing" and "Spain", showcasing their virtuosity and innovative musical blends, leaving the audience awestruck.

Cal and Zoe then took the stage with an energetic tap dance performance that not only enthralled with its rhythm but also engaged the audience, filling the auditorium with applause, laughter, and rhythmic footsteps.



In the grand finale, School teacher Lokin, accompanied by amazing talents such as Him J, Hoini, and DJ SuenNam, introduced elements of hip-hop dance to the audience through dynamic performances set to hip-hop beats. They invited the audience to join in the hip-hop dance and DJing, concluding the concert on a high note.

The success of the concert was a result of the stellar performances by the guests, teachers, and alumni, as well as the generous support of the title sponsor, Mr William Au Weng-hei, SBS, JP, and other sponsors. All proceeds raised will be directed towards the HKU SPACE bursaries to aid financially disadvantaged full-time students.







### 2025 開放日 點燃學習熱情

### **Open SPACE 2025 Sparks Passion for Learning**







學院 2025年「開放日」已於6月7日以線上線下模式圓滿舉行。今年學院安排了三場重點講座及超過80場專題講座,涵蓋最新市場熱點、語言文化、身心健康、專業發展等領域。不論你是希望提升技能或是發掘興趣,總有屬於你的啟發時刻!

#### 從AI浪潮到粵曲欣賞

近年人工智能浪潮席捲全球,首場重點講座由生命科學及科技學院總監張少能博士、香港資深傳媒工作者李燦榮博士,以及港大計算機科學系金融科技及區域鏈實驗室總監姚兆明教授擔任主講嘉賓,與大家一起探討「人工智能在日常生活中的影響與潛力」。

美國總統特朗普向全球啟動關税戰,eFusion Capital 對沖基金創辦人王華先生在「貿易戰火燒經濟下拆解環球投資新契機」講座中,分析了在匯率波動情況下的全球投資策略。

粵曲糅合了文學、戲劇、審美等元素,藝術價值極高。由香港中文大學音樂系教授阮兆輝教授BBS, BH及香港粵劇學者協會副會長陳守仁教授主講的「粵曲的聲韻、聲腔與教學」,揭開這項非物質文化遺產的魅力。







#### 品牌行業致勝之道

熱門社交平台小紅書的威力在於能夠有效引導 消費趨勢和引爆話題。「告訴你小紅書三個不 可不知的流量密碼」解鎖了小紅書的潛力,讓 品牌在激烈競爭中脱穎而出。

人工智能科技愈趨發展,任何人只要按幾下鍵盤就可以生成圖像。「撳幾個掣就當自己係插畫師,唔通個個都識做插畫師咩!」概述了AI繪圖工具對插畫行業的衝擊與機遇。

#### 生活家庭健康提升

想為繁忙生活注入一抹寧靜?「一花一世界: 日本花道」透過花道的意涵與哲學,指導大家 如何以花藝療癒身心。「從香氣到心靈:傳統 香道在繁忙生活中的應用與益處」教你將香道 融入生活實踐之中,為自己打造一個提升身心 靈的恬靜環境。 健康就是無價寶。「了解『平安三寶』及其對長者的影響」講解了如何運用平安三寶為晚年生活做好準備。「針灸新技術—頰針療法」則重點介紹了針灸的穴位、臨床應用及特殊的針刺方法,有助醫者更好服務病患。

「DSE升學規劃」是專為中學文憑試畢業生而設的專題。「DISC and Lead - 將個性轉化為強大領導力」分析了不同個性對領導風格的影響,「廣告與公關多面睇」則討論了廣告和數碼公關的議題,幫助莘莘學子知己知彼,以適應日新月異的科技時代。

開放日當天活動反應熱烈,現場參與人次逾 1,500之多,各場講座線上總收看次數超過 四千。





Open SPACE 2025 was successfully completed on 7 June both online and offline. This year, the School organised three keynote talks and over 80 engaging talks covering the latest topics of Market Trends, Languages & Culture, Wellness & Health, and Profession & Career. Whether you sought to enhance your skills or delve into new interests, there was always an inspiring moment awaiting you!

### From AI revolution to the appreciation of Cantonese opera

With the surge of Artificial Intelligence making waves globally in recent years, the first keynote talk was led by Dr Bruce Cheung, Head of College of Life Sciences and Technology, HKU SPACE, Dr Li Chan Wing, Hong Kong veteran media professional, and Professor Yiu Siu Ming, Director of the FinTech and Blockchain Laboratory and the Associate Director of the Center for Information Security . They explored the impact of "Artificial Intelligence in Daily Life: Understanding its Impact and Potential".

In the midst of a global tariff dispute initiated by U.S. President Donald Trump, Mr Fred Wong, Founder and Chief Investment Officer of eFusion Capital Limited, dissected global investment strategies amidst fluctuating exchange rates in his talk on "Unlocking Investment Opportunities under the Trade War".

Cantonese Opera, a blend of literature, drama, and aesthetics, boasts high artistic value. The charms of this intangible cultural heritage was spotlighted in a talk on "Exploring the Vocal, Tonal and Pedagogical Aspects of Cantonese Opera Singing", presented by Dr Yuen Siu Fai, BBS, BH, Professor in the Music Department of The Chinese University of Hong Kong, and Professor Chan Sau Yan, Vice President of the Hong Kong Cantonese Opera Scholars Association.

#### Navigating success in branding

The influence of the popular social media platform Xiaohongshu lies in its adeptness at steering consumer trends and generating buzz. "Three Must-Know Traffic Secrets of Xiaohongshu" unveiled the platform's potential, empowering brands to distinguish themselves in a competitive landscape.



As Artificial Intelligence reaches remarkable levels of sophistication, "From Buttons to Brushstrokes: What Really Makes (or Breaks) an Illustrator" highlighted the impact and opportunities of AI drawing tools on the illustration sector.

#### **Embracing healthy living**

Looking to infuse tranquillity into your bustling routine? "A universe in a flower: An introduction to Ikebana" offered insights on healing the body and mind through floral art, delving into the meaning and philosophy of Ikebana. "From Fragrance to Serenity: Unlocking the Power of Tao of Incense in Modern Life" guided on integrating incense into daily practices to craft a serene ambiance that nurtures the mind, body, and soul.

Health is invaluable. "Understanding the 'Three Peace-of-Mind Documents' and their Impact on the Elderly" elaborated on leveraging the three essential documents for planning ahead for later life. "New Acupuncture Techniques-Cheek Acupuncture Therapy" shed light

on acupoints, clinical applications, and specialised needling techniques to enhance patient care.

"DSE Study Planning" is tailored for DSE graduates. "DISC and Lead: Transforming Personalities into Powerful Leadership" examined how different personalities influence leadership styles, while "A Multifaceted View of Advertising and Public Relations" explored advertising and digital PR topics, aiding students in identifying strengths and weaknesses to adapt to the ever-changing era of technology.





The Open Day garnered positive feedback, attracting over 1,500 on-site attendees and more than 4,000 online viewers across all sessions.



講座重溫 Event recap

### 12

# 學院與香港體院簽署 合作備忘錄 攜手培育精英運動員 HKU SPACE Signs MOU with Hong Kong Sports Institute for

Elite Athletes Study Programmes



學院與香港體育學院(體院)於2025年5月12日簽署合作備忘錄,由學院院長李經文教授及體院院長蔡玉坤先生MH代表簽署。合作內容包括,由體院提名運動員修讀由學院提供的運動教練及管理相關課程,以提升運動員的學術能力和水平,以及為運動員提供學術和職業指導,幫助他們準備退役後的職涯規劃。

在簽署儀式上,李經文教授致辭時表示:「我們致力讓運動員能夠在嚴格的訓練和學術追求之間取得平衡,確保他們在兩個領域都能出類 拔萃。」

蔡玉坤先生MH致辭時説:「這項合作將使學 生運動員能夠全職訓練,同時繼續他們的學術 和個人發展。 A Memorandum of Understanding (MOU) was signed between HKU SPACE and the Hong Kong Sports Institute (HKSI) on 12 May 2025. The MOU was signed by Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, and Mr Tony Choi, MH, Chief Executive of the HKSI. The collaboration involves HKSI nominating athletes to participate in sports, coaching and recreation management programmes offered by the School to enhance their academic proficiency and standards. Additionally, academic and vocational guidance will be provided to

athletes to prepare them for their postathletic careers.

During the signing ceremony, Professor Lee stated, "We are dedicated to helping our athletes to balance their rigorous training with their academic pursuits, ensuring that they can excel in both areas."

Mr Choi, MH, remarked, "The collaboration will allow student athletes to train full time while continuing with their academic and personal development."

# 區永熙學生共享空間 命名典禮

Naming Ceremony of the William Au Weng Hei Student Common Room



學院於2025年8月4日假九龍東分校舉行「區 永熙學生共享空間」命名典禮,以答謝區永熙 先生的慷慨捐助。典禮邀得區先生及其家人、 學院院長李經文教授及學院基金主席梁永祥 教授擔任主禮嘉賓。

典禮上,李經文教授致辭時説:「區先生一直 對學院熱心捐助,除是次的命名外,他還多次 捐助學院,並以籌款小組主席及校友會會長 身份,為學院提供寶貴建議。為表彰其貢獻, 區先生於2018年獲頒榮譽院士。我們衷之 國先生於2018年獲頒榮譽院士。我們衷之 實獻他的無私奉獻。到梁教授亦表示,區先生的 貢獻為不少優秀學子紓緩了沉重的經濟壓力, 使他們能夠充分發揮學術潛能,並為未來以的 的成就做好準備。區永熙先生感謝學院 名字命名學生休息室,「我十分珍惜能為學 有 對於實貴機會,並希望能藉此激勵各位量力 捐助,共同培育慷慨文化。 On 4 August 2025, the School hosted the Naming Ceremony of the William Au Weng Hei Student Common Room at the Kowloon East Campus to honour the generosity and support of Mr William Au. The event was graced by the presence of Mr Au and his family, Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, and Professor William Leung, Chairman of the HKU SPACE Foundation, who officiated the ceremony.

During the ceremony, Professor Lee expressed heartfelt gratitude to Mr Au: "Mr Au has consistently shown generous support to the School. In addition to this naming honour, he has made numerous donations and provided invaluable advice to the School through serving as the Chairman of the Fundraising Sub-committee and

President of the HKU SPACE ALUMNI. In recognition of his contributions, Mr Au was honoured as an Honorary Fellow in 2018. We are immensely grateful for his tireless support and generosity." Professor Leung also acknowledged that Mr Au's contributions have alleviated significant financial burdens for many exceptional students, enabling them to achieve their full academic potential and prepare for even greater successes in the future. Mr Au, in turn, expressed his appreciation to the School for having the Student Common Room named after him, stating: " I cherish the remarkable opportunities to contribute to HKU SPACE and hope that my donation inspires each of you to give in whatever way you can, fostering a culture of generosity that strengthens our community."

### 感恩同行:致敬長期服務員工

### **Recognising Long-Serving Staff**



團隊是學院的力量,員工是成功的關鍵。在學院的發展歷程中,每一位教職員都扮演了不可或缺的角色。他們以無私的奉獻精神和專業的服務態度,持續推動學院的成長與創新,並在高等教育領域中樹立了卓越的標杆。為嘉許長期服務的員工,學院特別於6月12日在保良局何鴻燊社區書院 (HPSHCC) 禮堂舉辦2025年長期服務獎頒獎典禮,以表揚他們的寶貴貢獻和付出。



今年共有69位同事為學院服務滿10年、

Teamwork stands as the backbone of our success, and our staff are pivotal to our achievements. Each member of HKU SPACE has played an essential role in the School's growth. Through their unwavering commitment and professionalism, they have been instrumental in propelling the School forward, fostering innovation, and setting high standards in higher education. To honour their long-standing dedication, the School hosted the 2025 Long Service Award Ceremony on 12 June in the College Hall at the HPSHCC Campus.

This year, a total of 69 colleagues marked milestones of 10, 15, 20, or 25 years of service to the School. Given the School's greater management role in the future operation of HPSHCC, this marked the first time the School collaborated with HPSHCC to organise the ceremony. Professor Ian Holliday, Chairman of the Board of Directors of the HKU SPACE and Pro-Vice Chancellor (Teaching and Learning) of HKU, along







with Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE and Principal of HPSHCC, delivered opening addresses, followed by the presentation of Long Service Awards and speeches of appreciation by representatives of the awardees.



### 校友會春季活動情報

### **HKU SPACE ALUMNI Spring Activities**



最是一年春好處,正是學習好時節。學院校友 會在春季舉辦了一連串精彩活動,與校友良朋 共聚,一同學習新知,並與藝術來一場美麗的 邂逅。

#### 太極拳解碼健康人生

校友會於5月10日假保良局何鴻燊社區書院與香港物業管理公司協會(協會)攜手舉辦「太極拳及健康評估」活動。學院在1969年開辦全港首個兼讀制房屋管理證書課程。隨着政府要求房管經理以上職級須具備專業資格,學院為社會培育了數以千計的房屋管理精英,當中包括不少協會的會員。

是次活動亦是協會成立35周年啟動禮暨同樂日,由學院院長李經文教授、協會會長兼校友會副會長鄭錦華博士及校友會義務秘書許漢忠先生等共同參與亮燈儀式,吸引了逾190名校友及物管從業員參加。當天更邀請了香港楊氏太極拳總會進行太極拳示範及教學,及職業安全健康局為參加者進行健康評估,推動健康生活文化。

#### 校友會午宴連結友誼

為促進校友情誼,學院校友會於3月17日假雅辰會舉行午宴,共五十多名賓客出席,濟濟一堂。午宴上,區永熙先生及學院院長李經文教授分別致歡迎辭,並由區先生向榮譽會員陳耀教授頒發證書。當天精彩節目包括:義務秘書許漢忠先生分享人工智能與數碼發展;為極書,與和發展;以及眾人期待的抽獎環節。這次會為委員與校友組織提供了寶貴的交流機會,促進了彼此之間的聯繫。

#### 與藝術邂逅 走進世界級實驗室

第十屆Art Central於3月26日起在中環海濱舉行,校友會在展會首天舉辦了「Art Central 2025導賞團」,讓校友們感受震撼人心的藝術魅力。展會除了有備受好評的裝置藝術、影像及表演節目外,更展出以「Legend」為專題的項目,致敬1970年前的藝術先驅。整個展覽網羅了逾500位來自世界各地藝術大師的精心傑作。





生物醫學技術支援中心致力提供世界領先的實驗室設備,優化客戶的研究項目,以推動香港成為國際生物醫學科技中心。校友會於7月19日安排了校友走進生物醫藥科技培育計劃實驗室,觀摩生物樣本庫、基因組學等尖端生物醫學儀器,讓他們深入了解中心的運作及其貢獻。

#### 聽講座贏商機 了解認知障礙症

隨着電子支付日趨普及,學院與財務策劃校友會於3月27日合辦了「解鎖數字支付風險贏得商機」講座,拆解了數字支付在電子商貿中的重要性,並邀得Asiapay亞太區安全風險總監陳偉業先生主講,財務策劃校友會主席葉榮鏗博士同時出席答問環節。

另外,隨着全球人口壽命延長及認知障礙症 患病率上升,校友會亦於7月4日邀得精神 專科醫生劉家獻主講「認知障礙症(老人癡呆 症):回顧與前瞻」,為大家講解病徵,及如 何透過積極治療與照護以維持患者生活品質, 減輕照顧者的壓力。





Spring heralds the prime season for learning, and the HKU SPACE ALUMNI curated a series of engaging activities during spring to reunite with alumni and friends. These events aimed to share learning experiences and offer a delightful encounter with art.

#### Tai chi for a healthy lifestyle

On 10 May, the ALUMNI collaborated with the Hong Kong Association of Property Management Companies (HKAPMC) to host a "Tai Chi and Health Fun Day" session at Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (HPSHCC). Notably, the School introduced the first part-time Certificate in Housing Management programme in Hong Kong, back in 1969. In response to the Government's mandate for professional qualifications at the level of Housing Manager and beyond, the School has nurtured numerous housing management professionals for the community, many of whom are members of HKAPMC.

This event also marked the 35th Anniversary Kick-off Ceremony and Fun Day for HKAPMC, drawing over 190 alumni and property management practitioners. The Kick-off Ceremony was graced by Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, Dr Edmond Cheng, President of HKAPMC and Vice-President of the ALUMNI Council, and Mr Aaron Hui, Honorary Secretary of the ALUMNI Council. The event featured a Tai Chi demonstration and workshop by the Hong Kong Yang's Taijiquan Fed Ltd. Additionally, the Occupational Safety and Health Council set up a health assessment services booth that offered various body metric tests to promote a culture of healthy living among participants.



#### **ALUMNI** networking luncheon

To enhance camaraderie among alumni, the ALUMNI hosted a luncheon on 17 March at the Artyzen Club, with over 50 guests in attendance. During the luncheon, Mr William Au and Professor William K.M. Lee, Director of HKU SPACE, delivered welcoming addresses, followed by the presentation of certificates to our esteemed Honorary Member, Professor Edward Chen. The event featured a sharing session on AI and Digital Development by Honorary Secretary Mr Aaron Hui, along with a digital game reviewing the history and development of HKU SPACE ALUMNI, presented by Council Member Mr Ivan Chan. The luncheon culminated in a highly anticipated lucky draw, serving as a valuable platform for the Subject Alumni Groups and the ALUMNI to strengthen connections.

#### Encountering art and exploring a worldclass laboratory

The 10th edition of Art Central took place at the Central Harbourfront starting from 26 March. On the first day of the fair, the ALUMNI hosted a Guided Tour to Art Central 2025, providing alumni with the opportunity to immerse themselves in the captivating artworks. Alongside acclaimed installations, videos, and performances, the fair showcased the "Legend" project, a homage to the early pioneers of the pre-1970

art scene. Featuring over 500 masterpieces by artists from across the globe, the fair was a celebration of artistic diversity.

Hong Kong Biomedical Technology Support Centre is dedicated to furnishing top-tier laboratory facilities to enhance clients' research endeavours and to position Hong Kong as a global hub for biomedical technology. On 19 July, the ALUMNI organised a visit to the Incu-Bio Lab for alumni to explore the biobank, genomics, and other cutting-edge biomedical equipment. This visit aimed to provide participants with insights into the Centre's operations and its impactful contributions.

## Seizing business opportunities and understanding dementia

With the surge in popularity of digital payment, the School collaborated with the HKU SPACE Financial Planning Alumni Society to host a talk titled "Unlock Digital Payment Risks to Win Business Opportunities" on 27 March. Mr Michael Chan, Security and Risk Director of AsiaPay, delivered the talk, while Dr Angus Yip, President of the HKU SPACE Financial Planning Alumni Society, participated in the Q&A session.

Moreover, as global life expectancies rise and the incidence of Cognitive Disorder (Dementia) escalates, the ALUMNI invited Dr Lau Ka Hin, Specialist in Psychiatry, to present a talk on "Review & Update on Cognitive Disorder (Dementia)" on 4 July. Dr Lau delved into the symptoms of the disease and elucidated strategies to enhance patients' quality of life and alleviate caregivers' stress through proactive treatment and compassionate care.





### HKU SPACE YouTube頻道突破10萬訂閱 HKU SPACE YouTube Channel Surpasses 100,000 Subscribers

HKU SPACE YouTube頻道訂閱人數已經突 破10萬,成為全港高等教育界首家獲授予 YouTube「白銀創作者獎」的院校,也是學院發 展的重要里程碑。

自2016年創立以來,HKU SPACE YouTube頻 道一直致力提供高質量而多元化的線上講座,涵 蓋科技、保健、商管和社科等領域,為廣大市民 打造了一個隨時隨地在線學習的平台。在未來, HKU SPACE YouTube頻道將繼續呈獻更多精 彩內容,與大家一同探索知識的無限可能。



The HKU SPACE YouTube Channel has exceeded 100,000 subscribers, making it the first institution in Hong Kong's higher education sector to be honoured with the "Silver Creator Award" from YouTube and marking a significant milestone in the School's development.

Since its inception in 2016, the HKU SPACE YouTube Channel has been dedicated to providing high-quality and diversified online talks covering topics such as technology, healthcare, business and social sciences, creating a platform for the general public to learn anytime, anywhere. In the future, the HKU SPACE YouTube Channel will continue

to present more exciting content and explore the infinite possibilities of knowledge with you.



### 連續十八年獲頒星鑽服務大獎

Winning the Sing Tao Excellent Service Award for 18 Consecutive Years

學院連續第18年榮獲《星島日報》「星鑽服務品 牌選舉--最佳持續進修教育學府」服務大獎,並 同時獲頒今年新增設的「銜接學位進修教育學 院」獎項,是學院首度榮膺兩大殊榮。頒獎禮於 2025年3月21日舉行,由學院常務副院長(行政 及資源) 陳阮德徽教授出席領獎。

學院在過去68年為超過340萬學員人次提供優 質持續進修及銜接學位課程。是次獲獎肯定了學 院這項驕人成績,並鞏固了學院在專上教育的領 導地位。



HKU SPACE has been awarded the "Sing Tao Service Brand Award - Continuing Education" for the 18th consecutive year. This year, the School also received the newly established "Articulation Degree and Continuing Education Institution" award, marking the first time it has received two major honours. The award presentation ceremony, attended by Professor Dorothy Chan, Deputy Director (Administration and Resources) of HKU SPACE, took place on 21 March 2025.

Over the past 68 years, the School has provided quality continuing education and articulation degree programmes to over 3.4 million enrolments. These awards acknowledge the School's remarkable achievements and solidify its leadership in higher education.



第八十六期 學院通訊編輯委員會 ISSUE 86 **HKU SPACE Newsletter Editorial Team** 

#### 委員 Members

祁樂彬 Dr John Cribbin 莫綺媚 Susanna Mok 林銘儀 Cherie Lam

#### 設計師 Designer

余惠君 Iris Yu

#### 地址 Address

香港金鐘道95號統一中心12樓A & B室 Suites A & B, 12/F, United Centre, 95 Queensway, Hong Kong

#### 電郵 Email

enquiry@hkuspace.hku.hk

#### 電話 Tel

3762 6262

Learn more about the School 了解學院更多

Follow us



@HKUSPACE









香港大學專業進修學院乃非牟利擔保有限公司 HKU SPACE is a non-profit making University company limited by guarantee









